

Bản án số: 06/2019/HS-ST  
Ngày: 16-01-2019

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN DIỄN CHÂU, TỈNH NGHỆ AN**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Lê Thị Hải Yên.

*Các Hội thẩm nhân dân:* Ông Hoàng Công Hải và bà Nguyễn Thị Dung

**- Thư ký phiên tòa:** Bà Hồ Thị Hằng - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Diễn Châu, tỉnh Nghệ An.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Diễn Châu tham gia phiên tòa:**  
Ông Đặng Hồng Phong - Kiểm sát viên.

Ngày 16 tháng 01 năm 2019, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Diễn Châu, tỉnh Nghệ An xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 163/2018/TLST-HS ngày 19 tháng 12 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 03/2019/QĐXXST-HS ngày 04 tháng 01 năm 2019, đối với bị cáo:

Họ và tên: **Hoàng Nhật Th** (Tên gọi khác: Không); sinh ngày: 07 tháng 6 năm 1988 tại huyện Y, tỉnh Nghệ An; nơi cư trú: Xóm 4, xã T, huyện Y, tỉnh Nghệ An; nghề nghiệp: Sửa xe; trình độ học vấn: Lớp 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông: Hoàng Đan H và con bà: Thái Thị L; vợ, con: Đào Thị Tú O và 01 con, sinh năm 2012; tiền án, tiền sự: Không; tạm giữ, tạm giam: Không; bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú. Bị cáo tại ngoại. Có mặt tại phiên tòa.

**- Bị hại:**

Anh Cao Khắc Th, sinh năm 1983. (Đã chết).

Anh Hoàng Văn M, sinh năm 1990. Vắng mặt.

Nơi cư trú: Xóm 4, xã DĐ, huyện D, Nghệ An.

Anh Trương Sỹ D, sinh năm 1986. Vắng mặt.

Chị Dương Thị D, sinh năm 1991. Vắng mặt.

Cùng nơi cư trú: Thôn 5, xã DK, huyện D, Nghệ An.

**- Đại diện hợp pháp của bị hại Cao Khắc Th:**

Chị Nguyễn Thị H, sinh năm 1983. Có mặt.

Ông Cao Khắc K, sinh năm 1949. Có mặt.

Bà Lê Thị T, sinh năm 1950. Vắng mặt.  
Cao Nguyễn Hải Đ, sinh ngày 31/7/2009.  
Cao Nguyễn Song Q, sinh ngày 05/11/2016.  
Cùng nơi cư trú: Xóm 13, xã DY, huyện D, Nghệ An.  
- *Người giám hộ cho đại diện hợp pháp của bị hại (Đ, Q).*  
Chị Nguyễn Thị H, sinh năm 1983 (Mẹ của Đ, Q). Có mặt.  
Nơi cư trú: Xóm 13, xã DY, huyện D, Nghệ An.  
- *Đại diện theo ủy quyền của người bị hại:*  
Chị Trần Thị Ph, sinh năm 1995. (Vợ anh M). Có mặt.  
Nơi cư trú: Xóm 4, xã DĐ, huyện D, Nghệ An.  
- *Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan:*  
Anh Trần Đăng Kh, sinh năm 1985. Vắng mặt.  
Nơi cư trú: Khối 2, phường HS, thành phố V, Nghệ An.  
- *Người làm chứng:*  
Anh Vũ Văn B, sinh năm 1984. Vắng mặt.

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

- Về hành vi phạm tội của bị cáo: Hoàng Nhật Th có Giấy phép lái xe hạng C số 400156022110 có giá trị đến ngày 06/7/2020. Th làm nhân viên tại gara ô tô Huệ Khoa. Ngày 20/7/2018, anh Trần Đăng Kh đưa xe ô tô biển kiểm soát 37C-011.66 đến gara và giao cho Th bảo dưỡng. Đến 21 giờ, cùng ngày, Th điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 37C-011.66 từ thành phố V về thị trấn Y. Khi đi đến Km 01+100m quốc lộ 7B thuộc địa phận xã DK, huyện D, tỉnh Nghệ An đã xảy ra va chạm với 04 người đứng bên mép đường bên phải, cạnh cột đèn tín hiệu đường sắt ở phía bắc đường quốc lộ 7B và phía đông đường sắt. Hậu quả làm anh Cao Khắc Th tử vong, anh Trương Sỹ D bị gãy xương đùi phải với tỷ lệ tổn thương cơ thể 30%, chị Dương Thị D và anh Hoàng Văn M bị xây xát nhẹ, xe ô tô biển kiểm soát 37C-011.66 bị hư hỏng.

Tại phiên tòa, bị cáo Hoàng Nhật Th khai nhận hành vi phạm tội của mình như đã nêu trên.

Đại diện hợp pháp của bị hại Cao Khắc Th: Chị Nguyễn Thị H, ông Cao Khắc K, có mặt trình bày anh Th sau khi bị tai nạn đã được đưa đi cấp cứu, điều trị tại bệnh viện đến ngày 19/8/2018 chết. Gia đình và bị cáo Th đã thỏa thuận về dân sự và cấp dưỡng nuôi các con anh Th từ khi anh Th chết cho đến khi các con trưởng thành, mỗi tháng 1.000.000đồng.

Người giám hộ cho đại diện hợp pháp của bị hại: Chị Nguyễn Thị H, mẹ của Đ, Q, có mặt, đề nghị tòa án ghi nhận thỏa thuận về cấp dưỡng nuôi các con của anh Th.

Đại diện theo ủy quyền của người bị hại: Chị Trần Thị Ph có mặt, không có yêu cầu gì về dân sự.

Đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố tại phiên tòa vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố, vào khoảng 21<sup>h</sup>50 phút, ngày 20/7/2018, Hoàng Nhật Th có giấy phép lái xe theo quy định, điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 37C-011.66 đi đến Km 01+100m quốc lộ 7B thuộc địa phận xã DK, huyện D, tỉnh Nghệ An, do sử dụng điện thoại di động khi đang lái xe, không chú ý quan sát, không làm chủ tốc độ đã gây ra tai nạn làm anh Cao Khắc Th tử vong, anh Trương Sỹ D gãy xương đùi phải với tỷ lệ tổn thương cơ thể 30%. Hành vi tham gia giao thông của Hoàng Nhật Th vi phạm quy định của Luật giao thông đường bộ và gây hậu quả chết người.

- Về các vấn đề khác của vụ án:

Thủ tục khám nghiệm hiện trường: Cơ quan điều tra Công an huyện D tiến hành khám nghiệm hiện trường, hiện trường không còn nguyên vẹn, Th điều khiển xe đưa bị hại đi cấp cứu. Đoạn đường xảy ra tai nạn là Km 01+100m quốc lộ 7B, thuộc khu vực xã DK, giao nhau với tuyến đường sắt Bắc nam, có hệ thống tín hiệu đường sắt và nhà gác chắn đường sắt; mặt đường rộng 6m, hai bên đường khu dân cư sinh sống.

Khám nghiệm phương tiện liên quan đến tai nạn giao thông: Xe ô tô biển kiểm soát 37C-011.66: Mép bên phải của nắp ca bô phía trước đầu xe bị móp lõm, bong tróc sơn, kích thước (30x60) cm; Cụm đèn vàng phía trước bên phải của xe bị nứt vỡ bung ra khỏi vị trí ban đầu (bị đẩy lõm vào phía trong), kích thước (30x10) cm; Góc trước bên phải của khung bảo vệ trước đầu xe (khung tự chế) có một vùng bong tróc sơn sáng sạch bụi đất kích thước (10x7) cm tâm cách mặt đất khi xe không có tải là 85 cm và có chiều hướng từ trước ra sau, tâm cách điểm đầu của vị trí ốp bảo vệ đèn vàng là 12cm; Hệ thống đèn báo còn tác dụng và phanh đảm bảo an toàn hiệu lực.

Giám định pháp y và tỷ lệ tổn thương cơ thể:

Tại bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 56/GDPY ngày 24/9/2018 của Trung tâm pháp y – Sở y tế tỉnh Nghệ An kết luận nạn nhân Cao Khắc Th tử vong do suy hô hấp, suy tuần hoàn, chấn thương sọ não, phù não, dập não.

Tại bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 290/TTPY ngày 25/9/2018 của Trung tâm pháp y tỉnh Nghệ An kết luận anh Trương Sỹ D bị vết thương 1/3 trên trước đùi phải, gãy 1/3 giữa xương đùi bên phải với tỉ lệ thương tích là 30% (Ba mươi phần trăm).

Vật chứng và xử lý vật chứng: 01 (một) xe ô tô biển kiểm soát 37C-011.66 nhãn hiệu Mitsubishi màu xanh đã được trả cho chủ sở hữu anh Trần Đăng Kh. 01 (một) giấy phép lái xe số 400156022110 mang tên Hoàng Nhật Th do Sở giao thông vận tải tỉnh Nghệ An cấp ngày 06/7/2015 hiện đang bị tạm giữ.

Trách nhiệm dân sự: Bị cáo và bị hại, đại diện hợp pháp của bị hại, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan đã thỏa thuận xong về mặt dân sự. Cụ thể:

Bồi thường, chi trả chi phí điều trị, mai táng cho gia đình bị hại Cao Khắc Th số tiền 295.000.000đồng (Hai trăm chín mươi lăm triệu đồng), và thỏa thuận có trách nhiệm cấp dưỡng mỗi tháng 1.000.000đồng (Một triệu đồng) để nuôi 02 con của anh Th từ tháng 8/2018 cho đến khi trưởng thành.

Bồi thường, chi trả cho vợ chồng anh Trương Sỹ D, chị Dương Thị D tổng số tiền là 53.000.000 đồng (Năm mươi ba triệu đồng).

Bồi thường cho anh Hoàng Văn M số tiền 2.000.000 đồng (Hai triệu đồng).

Xe ô tô biển kiểm soát 37C-011.66 bị hư hỏng nhẹ, anh Trần Đăng Kh không yêu cầu bồi thường thiệt hại.

- Bản cáo trạng số 04/CT-VKSDC ngày 13/12/2018, Viện kiểm sát nhân dân huyện D truy tố bị cáo Hoàng Nhật Th, về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật hình sự.

Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng: Điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật hình sự; xử phạt bị cáo Hoàng Nhật Th từ 15-18 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 30-36 tháng. Dân sự: Không xem xét. Không áp dụng hình phạt bổ sung, trả lại giấy phép lái xe cho bị cáo Hoàng Nhật Th.

Bị cáo không tranh luận gì về tội danh. Lời nói sau cùng: Xin giảm nhẹ hình phạt, xin cho được tại ngoại để cải tạo, có điều kiện đi làm để khắc phục hậu quả và có trách nhiệm với các con của anh Th.

Đại diện hợp pháp của bị hại, đại diện theo ủy quyền của bị hại: Xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, thống nhất với đề nghị về hình phạt của Viện kiểm sát.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện D, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện D, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, bị hại, người đại diện hợp pháp của bị hại, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan không có

ý kiến hay khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã được thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa, Hoàng Nhật Th khai nhận: Th có giấy phép lái xe hạng C, khoảng 21 giờ 50 phút, ngày 20/7/2018 điều khiển xe ô tô mang biển kiểm soát 37C-011.66 của anh Trần Đăng Kh, khi đi đến Km 01+100m quốc lộ 7B, thuộc địa phận xã DK, do không chú ý quan sát, làm chủ tốc độ, dùng tay sử dụng điện thoại trong lúc lái xe đã gây tai nạn làm anh Cao Khắc Th tử vong, gây tổn hại cho sức khỏe anh Trương Sỹ D với tỷ lệ tổn thương 30%. Lời khai của bị cáo phù hợp với lời khai của bị hại, đại diện hợp pháp của bị hại, phù hợp với lời khai tại Cơ quan điều tra, phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường, khám nghiệm phương tiện liên quan đến tai nạn giao thông và các chứng cứ, tài liệu khác có tại hồ sơ vụ án. Bị cáo đã vi phạm điểm 1 khoản 3 và điểm c khoản 8 Điều 5 Nghị định 46/2016/NĐ-CP ngày 26/5/2016 quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực giao thông đường bộ và đường sắt; vi phạm khoản 23 Điều 8 Luật giao thông đường bộ. Bị cáo đủ tuổi chịu trách nhiệm hình sự và có năng lực trách nhiệm hình sự. Phạm tội với lỗi vô ý. Giữa hành vi của bị cáo và hậu quả anh Th tử vong, anh D bị tổn thương cơ thể 30% có mối quan hệ nhân quả. Như vậy, có đủ căn cứ kết luận hành vi phạm tội của bị cáo có đủ yếu tố cấu thành tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” được quy định tại điểm a khoản 1 điều 260 Bộ luật hình sự.

[3] Đánh giá tính chất, mức độ nghiêm trọng của hành vi phạm tội: Vụ án có tính chất nghiêm trọng, hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm trật tự an toàn giao thông đường bộ. Vì vậy, cần xử phạt bị cáo với mức hình phạt nghiêm, tương xứng với tính chất, mức độ của hành vi phạm tội, mới có đủ điều kiện để giáo dục, cải tạo bị cáo, đồng thời răn đe và phòng ngừa chung.

[4] Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ hình phạt: Bị cáo phạm tội không có tình tiết tăng nặng. Có tình tiết giảm nhẹ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; sau khi gây ra tai nạn đã tự nguyện khắc phục một phần hậu quả; bị hại anh D, chị D, anh M có đơn xin miễn trách nhiệm cho bị cáo; đại diện hợp pháp của bị hại Cao Khắc Th có đơn xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo.

Bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ, có nơi cư trú rõ ràng. Ngoài lần phạm tội này, thì từ trước tới nay luôn chấp hành đúng chính sách, pháp luật, thực hiện đầy đủ các nghĩa vụ của công dân ở nơi cư trú. Xét thấy bị cáo có khả năng tự cải tạo, việc được ở ngoài xã hội không gây nguy hiểm hay ảnh hưởng đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội, nên không cần thiết phải bắt chấp hành hình phạt tù mà giao cho chính quyền địa phương cũng đủ để giáo dục, cải tạo bị cáo thành công dân có ích.

[5] Hình phạt bổ sung: Ngoài hình phạt chính thì bị cáo còn có thể bị cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 đến 05 năm, tuy nhiên xét bị cáo làm nghề sửa xe nên không cần thiết phải áp dụng hình phạt bổ sung cấm lái xe ô tô đối với bị cáo.

[6] Trách nhiệm dân sự: Bị cáo và bị hại, người đại diện hợp pháp của bị hại, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan đã thỏa thuận bồi thường thiệt hại xong, không ai có yêu cầu gì nữa, nên miễn xét. Áp dụng điều 48 Bộ luật hình sự và điểm c khoản 1 điều 591, khoản 4 điều 601 Bộ luật dân sự ghi nhận sự thỏa thuận giữa bị cáo và đại diện hợp pháp của bị hại, người giám hộ cho đại diện hợp pháp của bị hại về tiền cấp dưỡng cho các con của anh Th (Cao Nguyễn Hải Đ, sinh ngày 31/7/2009 và Cao Nguyễn Song Q, sinh ngày 05/11/2016), mỗi tháng 1.000.000đồng (Một triệu đồng) kể từ tháng 8/2018 cho đến khi các con trưởng thành.

[7] Xử lý vật chứng: Cơ quan điều tra đã trả lại xe ô tô biển kiểm soát 37C-011.66 cho chủ sở hữu anh Trần Đăng Kh là đúng quy định pháp luật. Áp dụng Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự trả lại Giấy phép lái xe hạng C số 400156022110 cho bị cáo Hoàng Nhật Th.

[8] Về án phí hình sự: Bị cáo phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ vào: Điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Hoàng Nhật Th 18 (Mười tám) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách 36 (Ba sáu) tháng. Thời gian thử thách tính từ ngày tuyên án sơ thẩm. Về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Giao bị cáo Hoàng Nhật Th cho Ủy ban nhân dân xã T, huyện Y, tỉnh Nghệ An, giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách.

Gia đình người bị kết án có trách nhiệm phối hợp cùng Ủy ban nhân dân xã và người được phân công trong việc giám sát, giáo dục người đó, thông báo kết quả chấp hành án của bị cáo với Ủy ban nhân dân xã khi có yêu cầu.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Hậu quả của việc vi phạm nghĩa vụ trong thời gian thử thách: “Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo”.

Trách nhiệm dân sự: Áp dụng điều 48 Bộ luật hình sự và điểm c khoản 1 điều 591, khoản 4 điều 601 Bộ luật dân sự ghi nhận sự thỏa thuận về tiền cấp dưỡng giữa bị cáo và đại diện hợp pháp của bị hại, người giám hộ cho đại diện hợp pháp của bị hại chị Nguyễn Thị H. Bị cáo Hoàng Nhật Th có trách nhiệm cấp dưỡng cho các cháu Cao Nguyễn Hải Đ, sinh ngày 31/7/2009 và Cao Nguyễn Song Q, sinh ngày 05/11/2016, mỗi tháng 1.000.000đồng (Một triệu đồng) kể từ tháng 8/2018 cho đến khi các cháu trưởng thành.

Xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự trả lại Giấy phép lái xe hạng C số 400156022110 cho bị cáo Hoàng Nhật Th.

Án phí: Áp dụng Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự 2015, Điều 23, điểm b khoản 6 Điều 27 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 buộc bị cáo Hoàng Nhật Th phải nộp 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm và 150.000đồng (Một trăm, năm mươi ngàn đồng) án phí dân sự sơ thẩm.

Quyền kháng cáo: Bị cáo, bị hại, đại diện hợp pháp của bị hại có mặt, có quyền kháng cáo bản án lên Tòa án nhân dân tỉnh Nghệ An trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án. Bị hại, đại diện hợp pháp của bị hại, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo bản án lên Tòa án nhân dân tỉnh Nghệ An trong hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết hợp lệ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**

**Nơi nhận:**

- TAND tỉnh Nghệ An;
- VKSND tỉnh Nghệ An;
- VKSND huyện D;
- CA huyện D;
- CCTHA Dân sự huyện D;
- THA hình sự;
- Sở Tư pháp;
- Bị cáo, bị hại;
- Lưu hồ sơ + Lưu trữ.

(Đã ký)

**Lê Thị Hải Yến**